

Ms. mus. L.
36

Die Legende
vonder

heiligen Elisabeth

Oratorium



ZENTRALBIBLIOTHEK ZÜRICH

MAY 19 1904

F. Wist.

Klavier-Auszug.

Leipzig, V. F. Kahnt.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

3608 -



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Fräulein Catharina
Josephine
5^{te} Bau (Aufsichtung der
77. Bibliothek in Budapest)

deutsches
Museum



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZÉUM

Die Legende

von der

heiligen Elisabeth.

Oratorium

nach Worten von
Otto Roquette
componirt von

Franz Liszt.

Zeneművészeti
Félskola
Budapest

Partitur Pr. 15 rs. Netto.

Klavien-Auszug.
Pr. 4 rs. Netto.

Orchesterstimmen Pr. 25 rs.

Textbuch à 2 Ngr.

Chorstimmen Pr. 2 rs.

Eigenthum des Verlegers.

Leipzig, bei C. F. Kahnt.
Dritte Auflage.

Der Besitz dieser Partitur giebt nur dann ein Recht zur öffentlichen Aufführung, wenn eine nachweisliche Einigung mit dem Verleger, welchem ich das Aufführungsrecht mit abgetreten habe, deshalb vorausgegangen ist.

F. Liszt.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

Seiner Majestät



Ludwig II.

König von Bayern

ZENEAKADÉMIA
LISZT-MŰZEM

indankbarer Ehrfurcht

Franz Liszt.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

PERSONEN VERZEICHNISS.

Die heilige Elisabeth.	<i>Sopran.</i>	Landgräfin Sophie.	<i>Mezzo-Sopran.</i>
Landgraf Ludwig.	<i>Bariton.</i>	Ein ungarischer Magnat.	<i>Bariton.</i>
Landgraf Hermann.	<i>Bass.</i>	Der Seneschal.	<i>Bariton.</i>
Kaiser Friedrich II. von Hohenstauffen.		<i>Bass.</i>	

(*NB. Die Partien des Landgrafen Ludwig, des ungarischen Magnaten, des Seneschal und des Kaisers, können von demselben Sänger (Bariton) ausgeführt werden.*)

INHALT.

Erster Theil.

Orchester Einleitung.	Pag. 2
Nº 1. Ankunft der Elisabeth auf Wartburg.	9
a., Willkommen des Volk's und des Landgrafen Hermann.	
b., Gruss des ungarischen Magnaten und Zustimmung des Chor's.	
c., Erwiderung des Landgrafen Hermann.	
d., Erstes Mittheilen Ludwig's und Elisabeth's.	
e., Kinderspiele und Kinderchor.	
f., Wiederholte Bewillkommung des Chor's.	
Nº 2. Landgraf Ludwig.	37
a., Jagdlied.	
b., Begegnung Ludwig's mit Elisabeth.	
c., Das Rosen Wunder.	
d., Danksage-Gebet Ludwig's und Elisabeth's. Zwiegesang mit Chor.	
Nº 3. Die Kreuz Ritter.	66
a., Chor der Kreuzritter.	
b., Recitativ des Landgrafen Ludwig.	
c., Der Abschied Ludwig's von Elisabeth.	
d., Chor und Marsch der Kreuzfahrer.	

Zweiter Theil.

Nº 4. Landgräfin Sophie.	111
a., Dialog der Landgräfin Sophie mit dem Seneschal.	
b., Elisabeth's Klage.	
c., Elisabeth's Vertreibung aus Wartburg.	
d., Sturm und Gewitter.	
Nº 5. Elisabeth.	136
a., Gebet.	
b., Heimath's Traum und Gedenken.	
c., Chor der Armen. Die Werke der Barmherzigkeit.	
d., Elisabeth's Hinscheiden.	
e., Engel-Chor.	
Nº 6. Feierliche Bestattung der Elisabeth.	162
a., Orchester Interludium. Wiederholung der Hauptmotive.	
b., Kaiser Friedrich II von Hohenstaufen.	
c., Trauerchor der Armen und des Volk's.	
d., Aufzug der Kreuzritter.	
e., Kirchenchor. Ungarische und deutsche Bischöfe.	

Legende von der heiligen Elisabeth.

Dichtung von O. Roquette.

ERSTER THEIL.

Andante moderato.

FRANZ LISZT.

PIANO.





First system of a musical score. The right hand features a series of chords with some triplets. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *sempre f*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with chords. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

Third system of the musical score, starting with a section marked **B**. The right hand has a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *tranquillo*, *p*, and *dolcissimo*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *legato*, and *il Tema marcato*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *sostenuto*. There are two *Red.* markings and asterisks in the left hand.

sempre legatissimo
marcato

cresc.
più marcato e stringendo

molto cresc. v
marcatissimo

rinforzando
ff

ZENEAKADÉMIA
MUSICAL MUSEUM

First system of the musical score. It features a treble and bass staff with complex chordal textures. Above the treble staff, there are several groups of notes with upward-pointing accents. The bass staff includes a series of chords, some marked with a 'Ped.' (pedal) symbol. The system concludes with the instruction *sempre sf*.

Second system of the musical score. It continues the complex textures from the first system. The bass staff has a 'Ped.' marking. The system ends with a measure marked *p* (piano) and a 3/4 time signature.

Tempo 1.

Third system of the musical score, marked 'Tempo 1.'. It shows a more melodic and rhythmic development with sustained notes and moving lines in both staves.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

Fourth system of the musical score. It continues the melodic and rhythmic development, featuring sustained notes and moving lines in both staves.

Fifth system of the musical score. It features a series of chords in the treble staff. The system concludes with the instruction *dolcissimo* and a 'Ped.' marking.

Sixth system of the musical score. It begins with a 'rit.' (ritardando) marking. The system concludes with the instruction *smorz.* (smorzando) and a 'Ped.' marking.

** p espressivo*

un poco marcato

p

dolce quieto ma espress.

ff

ff

ff

ff

C

l. H.

riten.

a tempo

ff

8

pp

un poco rallent.

a tempo

p

crescendo

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZÉUM

riten. molto

p

pp

Nº I. Ankunft der Elisabeth auf Wartburg.

Allegro animato.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of staves. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro animato.'.

- System 1:** The right hand has a whole rest, while the left hand plays a staccato triplet of eighth notes. The first measure is marked *p* (piano) and the second measure is marked *f* (forte).
- System 2:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The third measure is marked *poco* (poco).
- System 3:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The first measure is marked *cresc.* (crescendo).
- System 4:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The first measure is marked *p subito* (piano subito).
- System 5:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The first measure is marked *D* (D major).
- System 6:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The first measure is marked *f* (forte).
- System 7:** The right hand has a whole rest, and the left hand continues with a staccato triplet. The first measure is marked *p* (piano).

CHOR.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BASS.

mf

Will - kom - men die

mf

Will - kom - men die Braut!

crese.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

Will - kom - men, will - kom - men die Braut,

Will - kom - men, will - kom - men die Braut,

Braut! Will - kom - men die Braut,

Will - kom - men, will - kom - men die Braut,

will - kom - men die Braut,

will - kom - men die Braut,

will - kom - men die Braut,

will - kom - men die Braut,



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZÉUM

will - kom - men, will - kom - men,

will - kom - men, will - kom - men,

will kom - men, will - kom - men,

will - kom - men, will - kom - men,

espress.
mf
will - kom - men die Braut,

espress.
mf
will - kom - men die Braut, die

espress.
mf
will - kom - men hei - ssen wir die Braut, die lieb - li -

espress.
mf
will - kom - men hei - ssen wir die Braut, die lieb - li -

mf espressivo



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

die lieb - li - che aus fer - nem

lieb - li - che aus fer - nem Lan -

aus fer - nem Lan -

che, die lieb - li - che aus fer - nem Lan de, aus fer - nem
aus fer - nem Lan - de, aus fer - nem

che, die lieb - li - che aus fer - nem

cresc.

f
 Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten
 de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten
 de,
 Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten
 Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten

f



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

espress.

E
 wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft
 wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft
 wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft
 wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft fro - he Ban - de;

mf *espress.*

fro - he Ban - - - de, für schö - ne

fro - he Ban - - - de, für schö - ne

fro - - - he Ban de, für schö - ne

für schö - ne Zu - kunft fro - - - he Ban - de, für



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZÉUM

Zu - kunft fro - - - he Ban - - - de, Will -

Zu - kunft fro - - - he Ban - - - de, Will -

Zu kunft fro - - - he Ban - - - de, Will -

schö - ne Zu - kunft fro - he Ban - - - de, Will -

cresc.

kom - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - men die Braut, will - kom - -



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

men die Braut!

men die Braut!

men die Braut!

men die Braut!

poco ritenuto

ff

p

dolce sotto voce *pp* (sehr ruhig)

Noch in der Sil-berwie-ge still träumtsie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in - ihr er -

dolce sotto voce *pp*

Noch in der Sil-berwie-ge still träumtsie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in - ihr er -

dolce sotto voce *pp*

Noch in der Sil-berwie-ge still träumtsie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in - ihr er -

dolce sotto voce *pp*

Noch in der Sil-berwie-ge still träumtsie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in - ihr er -

dolce tranquillo

un poco rit. *smorz.*

fül - len will des Her - zens hol - des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül - len will des Herzens hol - des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül - len will des Herzens hol - des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül - len will des Herzens hol - des Re - gen.

un poco rit. *dolcissimo* *smorz.*

Etwas langsamer.
Landgraf Hermann.

17

Will - kom - men mein Töch - ter - lein! Nimm diesen Kuss! Dein Va -

- ter will ich sein!

dolce espress.

pp

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

pp

Andante moderato.

Ungarischer Magnat.

So leg

riten.

mf

ich die - ses theu - re Pfand, des Un - gar - lan - des hol - de Blü - the, ver -

rit.

trau - ens - voll in Fa - re Hand. *espressivo* 0

mf *dim*

schützt mit lie - ben - dem Ge - mü - the dies rei - ne sü - sse Kin - des -

p

haupt! Der Hei - math ward es früh be - raubt, vom

poco rit. *a tempo*

poco rit. *a tempo*

Müt - ter - her - zen fort ge - tra - gen, dass es in noch verhüllten

poco rit. *a tempo*

p *mf sostenuto*

Ta - gen er - zo - gen werde der ern - sten Pflicht.

pp

dolce

Mö-ge es die al-te Hei-math nicht in Eu-rem hohen Haus ent-beh-ren.

dolce *poco rall.*

a tempo

Mö ge es die al-te Hei-math nicht in Eurem

p

breit

ho-hen Haus ent-beh-ren. Es herrsche lang' und leb in Eh-

f

Lo stesso tempo.

ren, es herrsche lang' und leb in Eh-ren, dies

f staccato

theure Pfand des Un-gar-lan-des, dies theure Pfand des

Un-gar-lands es herr - sche lang' und

leb' in Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!...

CHOR.

Es herrsche lang' und leb' in Eh - - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh - - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh - - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh - - - ren dies theure Pfand des

staccato

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

Un-gar-lands! — Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! — Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! — Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! — Es herr - sche lang' und leb' in

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

poco a poco diminuendo

mp

G Landgraf. *ruhig*

Was Va - ter - lie - be treu ver - mag sei

p grazioso

ZINEARADÉMIA
LISZT MŰZEUM

reich ge - spen - det die - sem Kin - de,

sempre legato

dass es mit Lust er - seh - nen mag

der Myr - the blü - hen - des Ge - win -

de. Und wie im Ru - sse

sempre legato

dort mein Sohn, zum Kin - de rein sich neigt der

Kna - be, so sel - einst auf des

Jüng - lings Thron die Jung - frau

sei - ne schön - ste Ga - - - be. die Jung - frau

espressivo

sei - ne schön - ste Ga - - - be.

tranquillo 4 3 2 3 2 3 2 3

p

riten.

Ludwig. (*Alt-Stimme*)

Sieh um dich! Was dein Aug er - schaut wird Dein und mein einst, klei-ne Braut.

Elisabeth.

Wie ist das Haus voll Son-nen-schein!

dolcissimo

Grüsst mir da-heim mein Mütterlein.

p

Allegretto con grazia.

p

tr

ped.

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZÉUM

tr

sempre piano

ped.

tr

pp

ped.

dolce innocente

SOPRANI.

p dolce

CHOR.

Fröhli-che Spie-le sannen wir aus, bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

Fröhli-che Spie-le sannen wir aus, bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

Fröh-li-che Spie-le sannen wir aus,

Fröh-li-che Spie-le sannen wir aus,

Etwas belebter.

bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

bestimmt*zart*

SOPR. I.



SOPR. II.

zart

ALT



füh - ren zu duf - ti - gen Wie - sen dich nie - der,
 nie - der, füh - ren zu duf - ti - gen Wie sen dich
 haschend des luf - ti - gen Fal - ters Ge - fie - der.
 nie - der, haschend des luf - ti - gen Fal - ters Ge - fie -

mod. *mod.* *mod.* *mod.*

cresc. *molto*

mod.

SOPRAN I. II.
 Zei - gen im Wal - de dir hüpfende Re -
 ALT.
 der. Zei - gen im Wal - de dir hüpfende Re -

sf *p subito e staccato*

he, schwin - det gar bal - de dir Bangen und We - he!

he, schwin - det gar bal - de dir Bangen und We - he!

dolce

Fröhli-che Spie-le sannen wir

Fröhli-che Spie-le sannen wir

p

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZÉUM

aus, bringen dir vie-le Blu - - - men zum Strauss.

aus, bringen dir vie-le Blu - - - men zum Strauss.

un poco espressivo

H

Sa - gen und sin - gen Euch Lie - der und

Sa - gen und sin - gen Euch Lie - der und

Mähr - chen, Lie - der und Mähr - chen, ju - beln, um -

Mähr - chen, Lie - der und Mähr - chen, ju - beln, um -

Ein wenig belebter.

rinforz.

mf animato

sprin - gen euch bräut li - ches Pär - chen.

sprin - gen euch bräut li - ches Pär - chen.

Sa - gen und sin-gen Euch

Sa - gen und sin-gen Euch

p subito

Lie - der und Mähr - chen, Lie - der und

Lie - der und Mähr - chen, Lie - der und

Qw

Mähr - chen, ju - beln, um - sprin - gen Euch ju - beln um -

Mähr - chen, ju - beln, um - sprin - gen Euch ju - beln um -

mf *allegramente*

Qw

I

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - - - - chen.

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - - - - chen.

Qw.

Jubeln, um -

Jubeln, um - sprin - gen Euch,

sempre piano
2 1 2 3 2 3

sprin - gen Euch, bräut li - ches Pär - chen!

bräut li - ches Pär - chen!

p grazioso

1156

ju - beln, um -

ju - beln, um - sprin - gen Euch,

Allegro non troppo.

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - chen!

bräut - li - ches Pär - chen!

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

CHOR.

SOPRAN. Will -

ALT. Will kom men

TENOR. *p espressivo* Will - kom - - - - men, will -

BASS. *p espressivo* Will - kom - - - - men, die

kom - men, die lieb - li - che
 die Braut, die lieb - li - che Braut,
 die lieb - li - che Braut,
 kom - men, die lieb - li - che Braut,
 kom - men, die lieb - li - che Braut,
 Braut, die lieb - li - che

ZENEAKADEMIA

LISZT MÜZEUM

cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. *ff* Sie
cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. *ff* Sie
cresc. die un - serm - Für - sten wird ver - traut. *ff* Sie
cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. *ff* Sie

cresc.

herrsche lang' und leb' in Eh - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - ren!
 herrsche lang' und leb' in Eh - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - ren!
 herrsche lang' und leb' in Eh - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - ren!
 herrsche lang' und leb' in Eh - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - ren!



ZENEAKADÉMIA

LISZT MUSEUM

ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - ren.
 ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - ren.
 ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - ren.
 ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - ren.
 ten. ten. *sostenuto*

Handwritten musical score for piano and voice, featuring various dynamics and articulations. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part is in the left hand, and the voice part is in the right hand. The score is divided into systems, each with a piano and a voice staff. The dynamics include *dim.* (diminuendo), *p* (piano), *staccato*, *p dolce* (piano dolce), and *espressivo*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

Esdras Chor & Quem nris istis!

No 2. Landgraf Ludwig.

Allegro con brio.

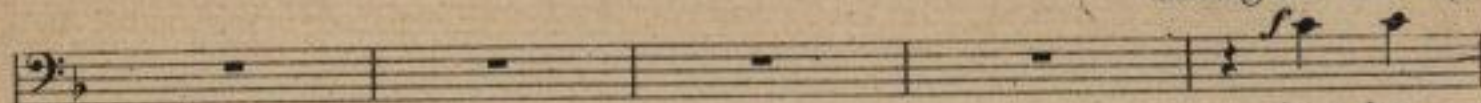
PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is 'Allegro con brio'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A watermark 'BENE AKADÉMIA LISZT MŰZEUM' is visible in the center. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

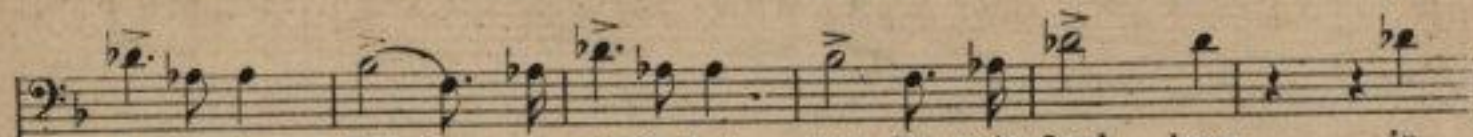
Dynamic markings include *p* (piano), *p staccato*, *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). The score also features a watermark 'BENE AKADÉMIA LISZT MŰZEUM' and a small 'L' marking near the end.



Landgraf Ludwig.



Aus dem



vor in ju - beln - der Wei - se die be - grü - ssen - den Tö -

rit. *dim.*

ne, *a tempo* sie stei - gen em - por

mf *p* *ma ben marcato*

zu des rü - sti - gen Wald - werks Prei - se.

ZENEAKADEMIA

sie stei - gen em - por — zu des

rü - sti - gen Wald - werks Prei - se.

ten.

mf

Ge - zo - gen, ent - flo - gen aus bin - den - der Haft,

mf

durch der Lüf - te Wo - gen, der Wie - sen Saft ent - send ich vom.

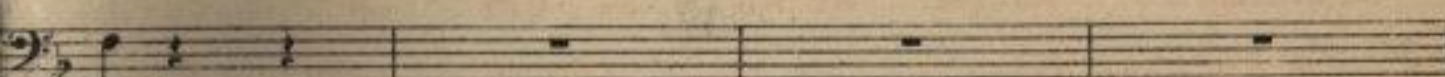
M

Bo - gen den schwir - renden Schaft und das Glück ist ge-

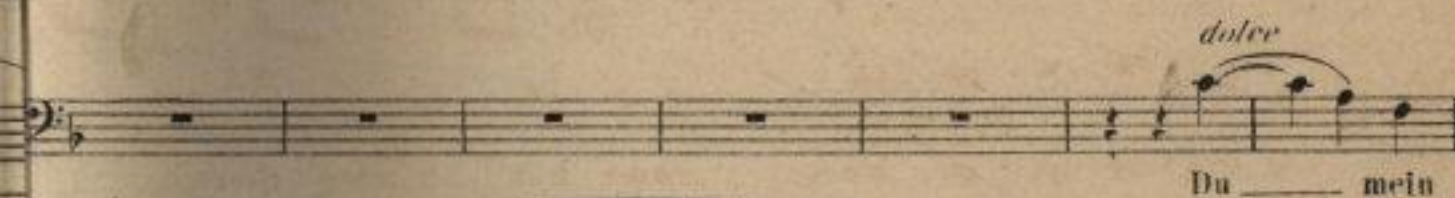
f

wo - gend er fröh - li - chen Kraft.

Ja das Glück ist ge - wo - gend er fröh - li - chen Kraft,



Kraft.



N Un poco più moderato (nicht schleppend.)

Hei - math - ge - fild, — wie durch - streif — ich so

legato

gern dei - ne Ber - ge wohl auf und nie - der,

dei - ne Ber - ge wohl auf und nie - der !

sostenuto e espressivo

Du — mein vä -

- ter lich Schloss mit dem A - bend -

ritenuto

1156

stern, wie kehr — ich so liebend dir wieder, so *dolce*

lie - bend dir wie - der! *sehr ruhig.* *sempre legato*

pp

Lento.

poco rall. *p*

p Doch sieh, was schimmert durch das Grün den stei-len Pfad hin-ab in's Thal?

P Un poco piu mosso ma sempre Moderato.

un poco agitato

E - li - sabeth! E -

Elisabeth.

li - sabeth. O weh mir, mein Ge - mahl! Landgraf.

li - sabeth

Wie dei-ne Wan-gen glüh'n Was bebst du vor des

Gat - ten Ang' zu - rück? **R** Wo - hin so

un poco accel.

a tempo

ein - sam oh-ne dei-ne Frau - en?

a tempo

rall. *smorz.* *p*

Und was ver-birgst du da vor meinem Blick?

espressivo

(demüthig) Landgraf (ernst)

liebter, frage nicht! Lass mich es schauen.

S

Mir sagt dein Zit-tern, dass du meine Bit-

p

marcato

- ten verhöhnt, und mei-nen lie-be-vol-len Wil-len.

nicht mehr auf ö-dem Pfade zu den Hütten des E-lends in Geheimniss dich zu hüllen.

p

dolce
Ich bit - te, lass mich's

p poco rall. *f a tempo* Elisabeth. *riten.*
sehn — Du schweigst — Ich will's Halte ein! Ich will ge - stehn

pp poco rall. *f a tempo* *riten.*

a tempo un poco slentando *p sotto voce*
Ich pflückte Ro - sen im Geheg

und ih - re Fül - le lockte mich den Weg so weit hin - ab.

pp

Landgraf. *Animato.* Elisabeth.
Und da - rum ist dein Blick so wirr? Hab Mit - leid mit mir Ar -

Landgraf.

(betrübt)

men. Warum hältst du die Ro - sen mir zu - rück? E

Elisabeth.

li - sa - beth! E - li - sa - beth! Er -

rit.

espressivo appassionato accelerando

Sehr bewegt, doch nicht schnell.

bar - men, Er - bar - men! zu dei - nen Fü - ssen

agitato assai

ZENÉAKADÉMIA

sieh mich lie - gen, die Wahr - heit hab' ich dir ver -

bitt, das Bö - se

liess ich in mir sie - gen, und hab an Gott und

p

W

dir — ge-fehlt! Nicht Ro - sen pflückt ich hier im

agitato e legato

p

Ha - ge, zu ei - nem Kran-ken ging ich hin.

LISZT MŰZÉUM

sich Wein und Brod hier, das ich tra-ge die Spenden ei-ner Sün-derin. (*longe*)

ff

Andante moderato. **Landgraf.**

Was seh ich — Ro - sen.

pp

una corde

* *ad.* 1856 * *ad.* *

Welchein Duft weht ath - mend durch die A - bendluft?

Ad. ** Ad.* ** Ad.* ** Ad.* ***

Herr — des Him - mels — Ro - sen!

p *dolciss.*

Ad. ** Ad.* *Ad.*

Ad. *Ad.* *Ad.* *Ad.*

poco cresc.

Ad. *Ad.* *Ad.* *Ad.*

V Landgraf.
riten.

Sa - ge, ent - hül - le, dass mein Herz es

cresc. molto *f* *riten.*

Z

glaubt. Ha, welch ein Glanz um

una corda *dolce*

Red. * *Red.* * *Red.* *

Elisabeth.

fließt — dein Haupt. Mit mil - der Spen - de zog ich aus,

Red. * *Red.* * *Red.* *

mit Wein und Brod aus dei - - nem Haus

Red. * *Red.* * *Red.* *

A a

nnu sind es Ro - sen,

dolcissimo

Red. * *Red.* *

ist's ein Wahn?

CHOR.

SOPRAN.

TENOR.

BASS.

Ein

Ein Wun - der,

crese.

Ein Wun - der hat der Herr ge - than!

Wun - der, ein Wun - der hat der Herr ge - than!

ein Wun - der hat der Herr ge - than!

Allegro deciso.

Landgraf.

f *o*

Ein Wan - der! Ja,

f marcato

dolce

ich will ihn lo - ben, und diesen En - gel hold und rein!

mf espressivo

un poco rall.

Ge - liebte, kannst du mir verzeihen?

Elisabeth.

un poco rall.

Erschüttert steh ich

dolce

und er - ho - ben.

espress.

poco rall.

Andante religioso.

Elisabeth.

Ihm, der uns die - sen Segen gab, ihm lässt uns dan - ken!

Landgraf.

Ihm, der uns die - sen Se - gen gab, ihm lässt uns dan - ken!

Er sei uns Leuch - te, er sei uns Stab,

Er sei uns Leuch - te, er sei uns Stab, er sei uns

er sei uns Leuch te er sei uns Stab wenn wir im

Leuch - te, er sei uns Stab wenn wir im

Dun - kel wan - ken, wenn wir im Dun kel wan - ken.

Dun - - - - kel wan - ken, wenn wir im Dun - kel wan - ken.

54 Langsam (schwebend).

Elisabeth.

Landgraf.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BASS.

CHOR.

dolciss.

3

Se - li - ge

dolciss.

Se - li - ge

dolciss.

Se - li - ge

dolciss.

Se - li - ge

sehr ruhig

dolciss.

3

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

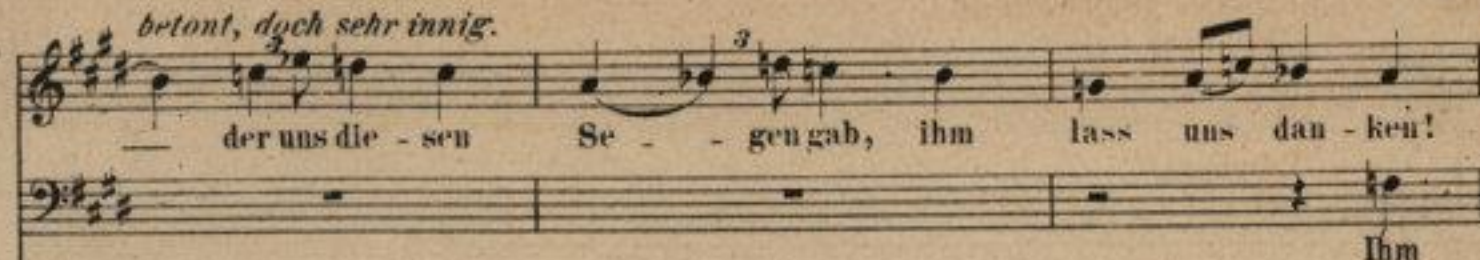
Ihm

Lo - se sind Dir er - füllt.

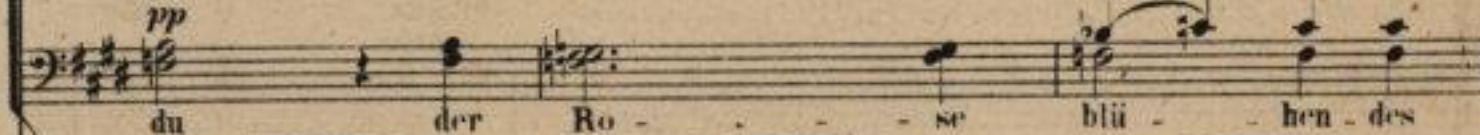
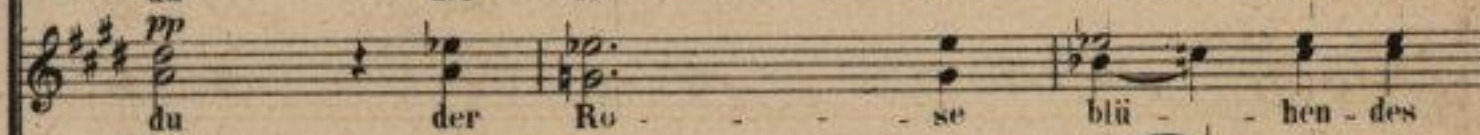
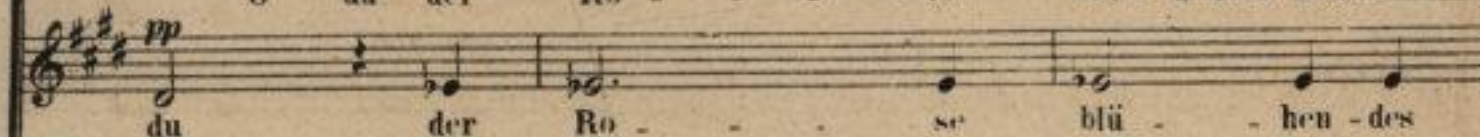
Lo - se sind Dir er - füllt. O

Lo - se sind Dir er - füllt. O

Lo - se sind Dir er - füllt. O

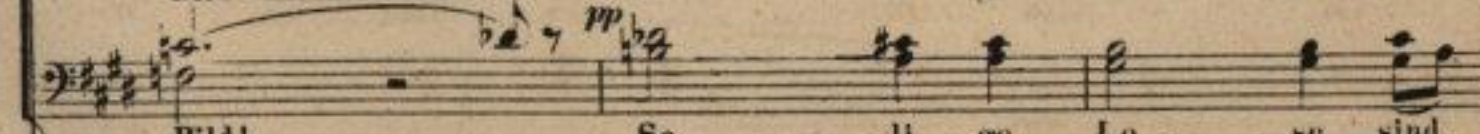
betont, doch sehr innig.

Ihm



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM



Er sei uns
dir er - füllt, o du der
dir er - füllt, o du der
dir er - füllt, o du der
dir er - füllt, o du der

Leuch - te, sei uns Stab.
Er sei uns Leuch - te,
Ro - se blü - hendes Bild.
Ro - se blü - hen - des Bild.
Ro - se blü - hen - des Bild.
Ro - se blü - hen - des Bild.

Ihm lass uns dan - - - ken,
 sei uns Stab, er sei uns Leuch -
p poco a poco cresc.
 Ue - - - ber die Schwel - le, die Dich er -
p poco a poco cresc.
 Ue - - - ber die Schwel - le, die Dich er -
p poco a poco cresc.
 Ue - - - ber die Schwel - le, die Dich er -
p poco a poco cresc.
 Ue - - - ber die Schwel le, die Dich er -
poco a poco cresc.

ZENEAKADÉMIA
 LISZT MŰZEUM

ihm lass uns dan - - - ken! Er sei uns Leuch -
 te, er sei uns Stab, wenn
 rang seg - - - nen - de Hel - - - le
 rang seg - - - nen - de Hel - - - le
 rang seg - - - nen - de Hel - - - le
 rang seg - - - nen - de Hel - - - le

te, er sei uns Stab.

wir im Dun - kel wan - - ken, er sei uns

lie - be - voll drang, seg - - - nen - de

lie - be - voll drang, seg - - - nen - de

lie - be - voll drang, seg - - - nen - de

wenn wir im Dun - kel wan -

Leuch - te, sei uns Stab.

Hel - le lie - be - voll drang

Hel - le lie - be - voll drang.

seg - nen - de Hel - le drang

Hel - le lie - be - voll drang

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

Ro - sen e - wi - ger Kranz, himm - li - scher

Ro - sen e - wi - ger Kranz; himm - li - scher

sen e - wi - ger Kranz, himm - li - scher

dolce
himm - li - scher Ro - sen e - wi - ger Kranz;

Ro - sen e - wi - ger Kranz, e -

Ro - sen e - wi - ger Kranz, e -

Ro - sen e - wi - ger Kranz, e -

himm - li - scher Ro - sen e - wi - ger, e -

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

f Er sei uns Leuch - te, er
f Er sei uns Leuch - te, er
cresc. ed accel. wi ger Kranz,
cresc. ed accel. wi ger Kranz,
cresc. ed accel. wi ger Kranz,
cresc. ed accel. wi ger Kranz,
cresc. ed accel. wi ger Kranz,

cresc. ed acceler.

sei uns Stab! *ff* Er
 sei uns Stab! *ff* Er

e wi ger Kranz
 e wi ger Kranz.
 e wi ger Kranz.
 e wi ger Kranz.

pizz *trem.*

sotto voce
 sei uns Leuchte, ersei uns Stab, wenn wir im Dun- kel wan - ken!
sotto voce
 sei uns Leuchte, ersei uns Stab, wenn wir im Dun- kel wan - ken!

p

Sehr ruhig.
p, dolce
 Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,
p dolce
 Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,
p dolce
 Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,
p dolce
 Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,

dolce

CHOR.

ZENEAKADEMIA
 LISZT MUSEUM

o du der Ro - se blü - hendes Bild!
 o du der Ro - se blü - hendes Bild!
 o du der Ro - se blü - hendes Bild!
 o du der Ro - se blü - hendes Bild!

legatissimo

Elisabeth.

Ihm — der uns die — sen Se — gen gab, ihm lass uns dan — ken,
Landgraf.
Ihm — der uns die — sen Se — — gen gab, ihm lass —

sempre legatissimo

poco a poco rall. e perdendo *a tempo*
er — sei uns Leuch — te, er sei uns Stab!
— uns dan — — — ken!

poco a poco rall. e perdendo *a tempo* *espressivo*

ZENEAKADEMIA
LIXT MŰZEUM

sotto voce *pp*
Se — li — ge Lo — se sind dir er —
sotto voce *pp*
Se — li — ge Lo — se sind dir er —
sotto voce *pp*
Se — li — ge Lo — se sind dir er —
sotto voce *pp*
Se — li — ge Lo — se sind dir er —

CHOR.

Dd *un poco rallent. sotto voce*

füllt. Leuch - - - tend um -
un poco rallent. sotto voce
 füllt. Leuch - - - tend um -
un poco rallent. sotto voce
 füllt. Leuch - - - tend um -
un poco rallent. sotto voce
 füllt. Leuch - - - tend um -

pp
ped. *



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

pp ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,
pp ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,
pp ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,
pp ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,

ped. * *ped.* * *ped.* *

himm - li - scher Ro - sen e

himm - li - scher Ro - sen e

himm - li - scher Ro - sen e

himm - li - scher Ro - sen e

wi - ger Kranz!

wi - ger Kranz!

wi - ger Kranz!

wi - ger Kranz!

wi - ger Kranz!

crescendo

slargando

Nº 3. Die Kreuzritter.

Allegro impetuoso.

PIANO.

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a right-hand melody with a forte (*f*) dynamic and a left-hand accompaniment of eighth notes, marked *p* (piano). The second system continues the melody and accompaniment, with a crescendo (*crêsc.*) marking in the right hand.

CHOR.

TENOR.

BASS.

in's heilige Land, in's Palmenland wo

ZENEAKADEMIA

LISZT MŰZEUM in's heilige Land, in's Palmenland wo

The choral introduction features tenor and bass staves. The lyrics are 'in's heilige Land, in's Palmenland wo'. The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic.

des Er - lö - sers Kreuz einst stand, — sel

des Er - lö - sers Kreuz einst stand, —

mf

mf

The vocal parts (tenor and bass) sing the lyrics 'des Er - lö - sers Kreuz einst stand, — sel'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. A sixteenth-note figure is indicated in the final measure of the piano part.

cresc.

uns - res Zugs Be - glei - - - ter, sei uns - res *cresc.*

mf

sei uns - res Zugs Be - glei - - - ter, sei

cresc.

Zugs Be - glei - ter. In's hell'-geLand in's Palmen -

uns - res Zugs Be - glei - ter. In's hell'-geLand in's Palmen -

ZENEAKADÉMIA

land, sei uns-resZugs Be - glei - - - ter.

land, sei uns-resZugs Be - glei - - - ter.

Ee

ff

In's heil' - ge Land, in's

In's heil' - ge Land, in's

Pal - men - land sei uns - res Zugs Be - glei -

Pal - men - land sei uns - res Zugs Be - glei -

ter, sei uns - res Zugs Be - glei - ter!

ter, sei uns - res Zugs Be - glei - ter!

un poco riten.

In's heil' - ge Land, in's Palmen - land wo des Er -

In's heil' - ge Land, in's Palmen - land wo des Er -

un poco riten.

lö - - sers Kreuz einst stand.

lösers Kreuz — einst stand.

lösers Kreuz — einst stand.

ff a tempo

Ff

ff

Es folg uns, wer sein Christen - schwert im heil - gen Krieg zu

Es folg uns, wer sein Christen - schwert im heil - gen Krieg zu

mf

weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes -

mf

weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes -

sempre staccato

mf

strei - ter ein from - mer Got - tes - strei -
 strei - ter ein from - mer Got - tes - strei -

cresc.

ter. Es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,
 ter Es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,

accel. e cresc.

im heil' - gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn - be -
 im heil' - gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn - be -

ff

Presto, sempre alla breve.
 geht.
 geht.
 Gott
 Gott

Presto, sempre alla breve.
ff trem.

will es!

will es!

Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

ff marcato

Gott will es!

Gott will es!

Lento assai. (Die wie früher die)

ten. ten. ten.

sosten.

In's heilige Land, in's

sosten.

In's heilige Land, in's

mf p

Un poco meno lento.

p *(bestimmt)*

Palmen - land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es folg uns, wer sein *(bestimmt)*

Palmen - land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es folg uns, wer sein

Un poco meno lento.

f

espress.

Christenschwert im heiligen Krieg zu weihn be - gehrt, ein from - mer

Christenschwert im heiligen Krieg zu weihn be - gehrt, ein from - mer *espress.*

 ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

Got - tes - strei - - ter, ein from - mer Got - tes - strei - -

Got - tes - strei - - ter, ein from - mer Got - tes - strei - -

Un poco più mosso, ma solenne.

ter. *f* Gott

ter. *f* Gott

Un poco più mosso, ma solenne.

mezzo piano e staccato

will es! *f* Gott

will es! *f* Gott

ZENEAKADÉMIA LISZT MŰZÉUM

will es! Gott will es!

will es! Gott will es!

G Accelerando (ma non troppo.)

CHOR.

SOPRAN.

mf

Gott will es!

Gott

ALT.

mf

Gott will es!

Gott

TENOR.

p
Gott will es!

mf
Gott will es!

BASS.

p
Gott will es!

mf
Gott will es!

p *trem.* *poco a poco cresc.*

will es! Gott will es! Gott will es!

will es! Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

Gott will es! In's

Gott will es! In's

Gott will es! In's

Gott will es! In's



ZENEAKADÉMIA

Marziale (non troppo animato e sempre maestoso.)

heil' ge Land, in's Pal - men - land,

heil' ge Land, in's Pal - men - land,

heil' ge Land, in's Pal - men - land,

heil' ge Land, in's Pal - men - land,

wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es

wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es

wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es

wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

Ver-sammelt hab ich meine

Treuen zum letzten-mal be-vor ich scheide, dass sie die Schwüre mir er-neu-en

zum Trost mir in des Abschieds Leide. **Hh** Der

rit. *un poco animato*

ho-he Ruf, die heiligen Stät-ten von Sa-ra-ze-nen-Irrwahn zu er-

retten an mei-ne Brust auch mahnend drang. Und

poco a poco rit.

den-noch steh ich wehmutsbang, des Theuren, ach, so viel zu lassen hier!

più rit. **I** *dolce* E-li-sa-beth! E-li-sa-beth! **Tempo deciso. (Al-**

legro moderato.)

Ge-lo-bet mir als Eu-re Her-rin Treu' ihr zu be-

wah-ren, zu dienen ihr im Glück und in Ge-

sempre f

R_k

fah-ren, im Glück und in Ge-fah-ren!

Ruhig, aber nicht schleppend.

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die



ff

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge.

ff

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge.

ff

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge.

ff

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge.



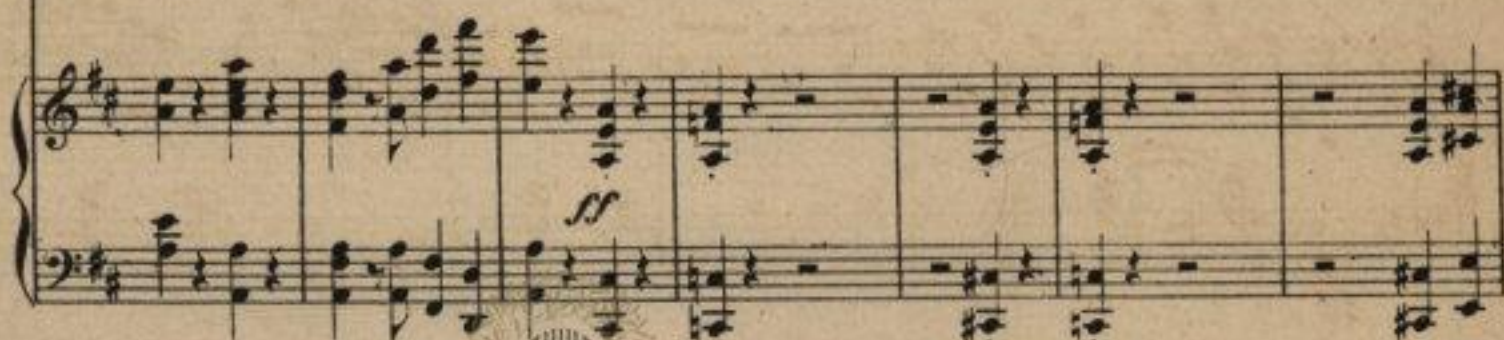


mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!




ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM



Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge - müth!

Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge - müth!

Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge - müth!

Wir dienen dir mit freu - di - gem Ge müth!



rf *agitato*

Elisabeth.

Lento.

un poco rit.

Landgraf.

rit. molto

O wei-le!

O weile,

verkür-ze nicht die Stunde, die

Leb wohl, mein Weib! Leb wohl!

Lento.

*rit.**(lang)**pp**un poco rit. colla voce*

pp *trem.*

letzte, meinem Helle,

die letzt an deinem Munde!

Mir sagt die

pp *trem.*

tief-ste See-le

dass ich in Noth und Weh

umsonst die

cresc.
Ta-ge zäh-le, bis ich dich wie - - - der - seh.

cresc.

mf *rit. ad libitum*
Ach musst du mich ver-las-sen? Ach, musst du mich ver-las-sen?

rit. mto *p*

Quasi Andante. Landgraf.

Du lehrtest selbst Ge-liebte, den ho-hen Sinn mich fassen,

dolce

agitato *p*

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZSEUM

(Die Singstimme ruhig, aber nicht zurückhaltend im Tempo.)

Indem mein Herz sich üb-te, die Lust des O-pfer-brin-gens.

accel.

Allegro agitato assai.
Elisabeth.

Im Schmer-

più accel.

- ze mei - nes Rin - gens ist mir in tief - ster Brust nur

appassionato

dass von die - sem Ta - ge ich sehnd um dich kla - ge

cresc.

dies Ei - - - ne nur be - wusst.

rit. a tempo

più cresc. rit. p a tempo

legato

Die dunk - - len Flü - gel

brei - tet das Un - heil aus mit Macht, kein

Hoff-nungsstern — mehr lei - tet mich trö -

stend durch die Nacht. Ich zittre, ban - ge, be - be,

molto agitato

wie ich auch ring und stre - be,

accelerando e sempre piu veemente

und in des wil - den Jam - mers

p *rinforz.* *p*

Bann fasst mich Ver -

rinforz. *p* *rinforz.*

zweif - lung an! *sempre acceler.*

(lang)

Ritenuto molto. Landgraf.

Wohin Ge - lieb - te ist dein Muth, dein

Elisabeth.

Glauben, dei - ne fromme Gluth? Ach lass an deiner Brust mich weinen!

Quasi Andante mosso. *dolce semplice*

Sieh deiner Kin - der hol - den Blick, wie

p *pp rit. smorz.* *p*

ih - re Bit - ten sie ver - ei - nen, als ahnten bang sie ihr Ge -

rit.

smorz.

L Allegro impetuoso.

schick.

CHOR. In's heilige Land, in's

BASS. In's heilige Land, in's

p *crescendo*

Palmenland! Gott will es! Gott will es!

Palmenland! Gott will es! Gott will es!

ff

Landgraf. Hörst du den Mahnungsruf? Leb wohl, leb wohl, es muss ge -

rit.

schie - den sein!

TENOR. *mf* In's heil' - ge Land, in's Pal - men - land sei uns' - res *cresc.*

CHOR. *mf* In's heil' - ge Land, in's Pal - men - land sei *cresc.*

f *staccato sempre* *cresc.*

Landgraf.

Ihr süßen Kinder lebet wohl,
etwas zurückhaltend

Zugs Be - glei - ter! *ISZT MŰZEUM*

uns' - res Zugs Be - glei - ter!

p *etwas zurückhaltend*

a tempo
Elisabeth.

mit Euch mag Gottes Frieden sein! Du gehst? O Gott!

a tempo
mf

Landgraf.

deciso

Nimm mich in dein Ge - bet! — Voll-

*un poco rit.**dim.**a tempo*

en - den muss ich, was ich, mir er - ko - ren. Leb' wohl, mein

TENOR I.

CHOR.

Es folg uns, wer sein

BASS I.

Es folg uns, wer sein

*impetuoso*ZENAKADEMIA
LISZT-MUSEUM

Elisabeth.

Weib! Leb' wohl! —

Er geht!

Chri - stenschwert im heil - - gen Krieg zu

Chri - stenschwert im heil - - gen Krieg zu

*sempre staccato**mf*

Er ist da - hin ! Er ist für mich ver
 weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes - strei -
 weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes - strei -

cresc. *cresc. ed*

lo - ren !
 (Alle) ter, es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,
 (Alle) ter, es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,

acceler.

im heil' - gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn - be -
 im heil' - gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn - be -

Presto.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BASS.

CHOR.

Gott will es!

Gott will es!

gehrt!

gehrt!

Gott will

Gott will

Gott will

Gott will es!

sempre accel.

es!

es!

Gott will es!

Gott will es!

Marciale (ma non troppo animato e sempre Maestoso)

ff In's

ff In's

ff In's

ff In's

ff

heil' - ge Land, in's Pal - men

heil' - ge Land, in's Pal - me

heil' - ge Land, in's Pal - men

heil' - ge Land, in's Pal - men

sempre staccato

land, _____ wo des Er - lö - - - sers

land, _____ wo des Er - lö - - - sers

land, _____ wo des Er - lö - - - sers

land, _____ wo des Er - lö - - - sers




ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZÉUM

Kreuz einst stand, _____ es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, _____ es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, _____ es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, _____ es folg uns wer sein





Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

es! es! es! es! Gott

es! es! es! es! Gott

es! es! es! es! Gott

es! es! es! es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es!

will es!

will es!

will es!

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

Anmerkung. Die letzten drei Takte gelten als Schluss, wenn der darauf folgende Marsch übersprungen wird.

Marsch der Kreuzfahrer.

Un poco accelerando.

Allegro risoluto

PIANO.



(Ein wenig bewegter als der Jubel Chor.)





ZENEAKADÉMIA

ten.

ten.

ten.

ten.

GENEAKADEMIA

LISZT MŰZEUM

cresc.

p

p

Quasi l'istesso tempo (un poco meno mosso)

dolce cantando

sempre dolce

And. *

And. *

p sempre dolce

sempre dolce un poco espressivo

N_{II}

insensibilmente

p

al Tempo I.

sempre staccato

Q. ed. *p* *Q. ed.* *Q. ed.* *Q. ed.*

Q. ed. *Q. ed.* *un poco cresc.* *Q. ed.*

p

cresc.

Q. ed. *Q. ed.*



SOPRAN. *ff*
 ALT. *ff*
 TENOR. *ff*
 BASS. *ff*

Ins
 Ins
 Ins
 Ins

crescendo

ff

ped. *ff* *ped.* *ff* *ped.* *ff*

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - sers

heil-ge Land. ins Pal-menland, wo des Er - lö - sers

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - sers

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - sers

Pedal jeden halben Takt.

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

sempre ff

ZENEA KADÉMIA

LISZT MŰZSEUM

will es! Ins heil-ge Land, wo des Er-lö-sers Kreuz einst

will es! Ins heil-ge Land, wo des Er-lö-sers Kreuz einst

will es! Ins heil-ge Land, wo des Er-lö-sers Kreuz einst

will es! Ins heil-ge Land, wo des Er-lö-sers Kreuz einst

R r *un poco acceler.*

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei - uns - resZugsBe -

ff sempre, un poco acceler.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *



ZENEAKADÉMIA

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

ff sempre ten.

Led.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

The image shows a musical score for a hymn. It consists of four staves. The first three staves are for voices (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) and the fourth is for piano accompaniment. The lyrics are: "Krieg, im heil'gen Krieg zu weihn begehrt, ein". The music is in 4/4 time and the key signature has one sharp (F#).

Krieg, im heil'gen Krieg zu weihn begehrt, ein

Krieg, im heil'gen Krieg zu weihn begehrt, ein

Krieg, im heil'gen Krieg zu weihn begehrt, ein

Krieg, im heil'gen Krieg zu weihn begehrt, ein

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

ZENEA KADÉMIA
LISZT MŰZÉUM

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.



* Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad.

ZENÉAKADÉMIA

LISZT MŰZÉUM

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!



* Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad.

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Ped. * *Ped.* * *Ped.*

Gott will es! ZENÉAKADÉMIA LISZT MŰZÉUM

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Ped.

ZWEITER THEIL.
Nº 4. Landgräfin Sophie.

Langsam-trauernd.

PIANO.



Allegro agitato assai.



Landgräfin Sophie.

Her-ein! Her-ein!

f *stringendo* *espressivo*

(gebieterisch.) **Meno mosso.**

Hast du die Botschaft schon ge-hört?

p *rit. e dim*

Seneschal.

Ge-fal-len ist im Feld mein Sohn! O Trau-er-kunde!

rit. ten.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MUZEUM

Sophie. **Un poco ritenuto il Tempo. (ohne Weichheit.)**

Seit er fort ge-zo-gen hab ich als ei-nen To-dten ihn be-weint, die

p

bitt-re Ah-nung hat mich nicht be-tro-gen, und die Ge-wiss-heit trifft mich

Allegro molto agitato.

A
un-ver-zagt

f accelerando

f sempre

(entschlossen.)
Doch nun zur That, die in gewalt-ger

Brust bis die - sen Tag ver - schlie - ssen ich ge -

ZENEAKADEMIA
LISZT MÜZEUM

musst; Mein sei dies Land, mein des Ge-

ten.

bie - ters Macht ! Hinaus mit ihr, die

ff

mir die Macht ent - rissen!

mf

marcato

Seneschal (zögernd.)

Du willst, o Herrin —

mf

Sophie. *bestimmt.*

hast du auch be - dacht? Er - füllt will ich den küh - nen Willen

marcato

(beschleunigt, heftig.)

wissen! Wie? O - der hat auch dir die Heuchle - rin, des Sohnes

Weib, bethört den klugen Sinn?

Ver

fallen ist die Falsche ih - rem Loos, und knüpfen dich an sie ge -

sp trem.

hei-me Bande, wohlan, so geh! ver - lass mit ihr dies

ff

Schloss, ver - sto-ssen sei mit ihr

ff ten.

aus die - - - sem Lan - - - de!

ff ten.

poco rall. dim.

B

Verzeih, o Herrin! Dir gehört mein Thun, in deinem Dienste

nimmer will ich ruhn. Ge - bie - te mir! Ge -

Sophie.

hor - sam mei - nem Wor - te,

ZENEAKADÉMIA
LEZT MŰZÉUM

(heftig.)
vertreib E - li - sabeth von mei - nes Schlosses

C
Pforte!

molto agitato

Allegro agitato molto ed appassionato.

117



Elisabeth.



za - ge, der Him - mel mit Ge - bet be

schwor, dich soll mein Au - ge nicht mehr wie - der

se - hen, du liegst durch - bohrt in fer - nem

Lan - de! O Gott, **D** sich mich vor

Schmerz ver - ge - hen, hast du von mir dich ab - gewandt?

rit. *p* *rit.* *pp*

Das frühere Zeitmaass.

marcatissimo

Sophie (bestimmt und hart.)

marcato

ist dein Loos!

Und nie - mand hemmet mein Be - geh - ren.

Du

wirst

ver las - sen

die - - - ses Schloss

Elisabeth.

und nim - mer wie - der - keh - ren! Du willst wie ei - ne

p *espress*
agitato

Bett - le - rin ver - trei - ben mich aus die - sen

Tho - ren?

E

NEAKADEMIA
LISZT MUZEUM

un poco rall.

Un poco meno mosso.

Von Ungarns Kö - nigs - stam - me bin als

ff

Für - stin ich ge - bo - ren! Du kannst mich

f

has - sen, doch - he - geh - re ich was ich darf,

der Fürstin Eh - re.

Ver - las - sen soll ich

un poco accel.

ZENEAKADÉMIA
MÚZEUM

was mir blieb, des letz - ten

Glück's Ver - lust be - trau -

122 **F** Quasi Andante.

ern? O lass das Letz-te was mir blieb,
p flebile
 die Hei-math, die Hei-math mir in diesen Mauern!
poco rit.
dolce
smorzando

Allegro agitato assai. Sophie.
 Noch die-se Nacht ver-
ff

schlie-ssen sie sich dir. Du gehst hin-aus, denn
f

ich ge-bie-te hier!

G

Elisabeth.

Noch die-se Nacht? Weh — mel - ne Kin - der,

(bittend)
weh! Nur ei-ne Nacht noch gön-ne mir dies Haus!

ritenuto *a tempo* *p*

mf *Q.w.* *Q.w.*

Q.w. *Q.w.* *Q.w.*

Sieh, dort entsteht ein Wet - ter schwarz und

Q.w.

graus dem Ho - ri - zont mit dro - hen - den

rinforz.

Blitzen. —

H

dim.

Nur ei - ne Nacht, eh ich von hin - nen geh, lass mich im

p

si - chern Haus die Kin - der schüt - zen!

cresc.

Sophie.

Mein sei dies Land, mein

des Ge-bleters Macht. Mein!

Elisabeth.

Sophie.

Seneschal.

O Tag der Trauer Tag der Klage!

Hinaus mit ihr, hinaus mit

Es will des Mit-leids Stimme

f appassionato assai

Ge-lieb-ter, ach, den ich ver-lor.

ihr, die mir die Macht ent-ris-sen! Im Wet-ter, das dort

mir durch die See-le gehn, und

Sophie.

rol - let, ver - lässt du die - ses Haus! Der Him - mel sel - ber grol - let, und
Seneschal.
doch, der Her - rin Grim - me kann ich nicht

for - dert dich her - aus.
wi - derstehn. — *stringendo*

Elisabeth. (sich aufrichtend in höchster Demüthigung)

Auch du — bist Mut -
p appassionato assai ed accel.
ter, hö - - - re, hö - - - re die

Stim - me der Na - tur,

p subito

Er -

cresc. *p subito*

bar - men, Er - bar -

sf *sf*

men, ach, — he - geh - re ich

für — die Kin - der nur!

sf

Sophie (trocken.)

Lento.

Genug des Zügens. Fort, hinaus!

dolente espress. (lang)

Elisabeth.

rit

Hier ist die Stimme des Mit leid's todt.

rit.

O du mein Gatte, sähest du meine Noth!

molto rit. *rit.*

Langsam.

dolce

Hab Dank! für al le hol den

dolce con grazia

Ta ge, hab Dank du Haus, das mir die Hei

math gab. *sostenuto* Im Strom der Thräne

espress. *f*

rit. stirbt die Klage. — *mf* (ruhig) Kommt, mei - ne Kin - der, kommt hin -

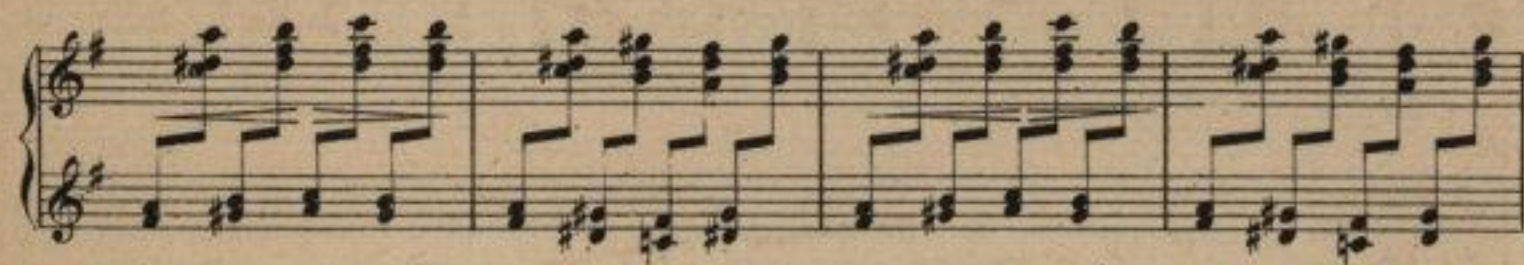
p

K Allegro moderato e maestoso.

ab!

nobile *trem.* *p*

ZENEAKADEMIA
LISZT MUSEUM



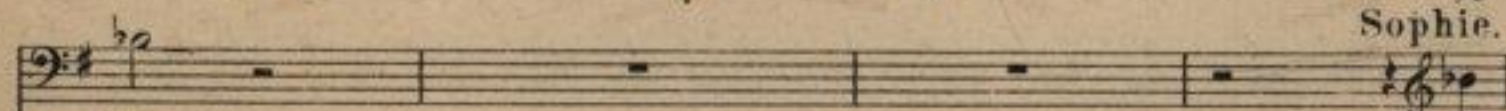
Seneschal.



Pfor - teschloss sich hinter ihr, es hüllt die Wet - ter - nacht sie



Sophie.



ein.

Ge



stillt ist mein Ver - lan - - - - - gen: Meindie

Macht.

mf *cresc.*

mf *cresc.*

mf *cresc.*

Seneschal.

Es wächst der Sturm, s... der

Bli - tze will - de Pracht um - zuckt das Dach.

Die fe - sten Mau - ern zit - tern — das

Un poco stringendo

Ist des Him - mels Zorn! —

ff martellato

mf molto agitato

Seneschal.

Es wet tern aus Höhn und

Tie - fen Wol - ken un - ge - heu -

er!

cresc.

Das Tempo allmählig beschleunigen.

Der Him - mel flammt des Thur - mes

ff

Zin - ne kracht zu Bo - den!

Sophie

Weh!

ff sempre

Ent - se - tzen! Schon in Feu - er steht Thurm und

Seneschal

Dach! O fürch - ter - li - che Nacht!

Handwritten musical score on page 134, featuring piano and organ parts. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of seven systems of staves. The piano part is written in the right hand, and the organ part is written in the left hand. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. A watermark is visible in the center of the page, reading "ZENEAKADEMIAI" and "KÖNYVTÁR".

The score is divided into two main sections. The first section, spanning the first four systems, is marked with a piano (*p*) dynamic. The second section, spanning the last three systems, is marked with a *dim.* (diminuendo) dynamic. The organ part features various textures, including chords, arpeggios, and sustained notes. The piano part includes melodic lines and harmonic support.

Key features of the score include:

- Handwritten musical notation in G major and 4/4 time.
- Piano (*p*) and *dim.* dynamic markings.
- Watermark: "ZENEAKADEMIAI KÖNYVTÁR".
- Various musical notations including notes, rests, accidentals, and dynamic markings.

mf marcato il canto e gemendo

p un poco marcato

poco a poco ritenuto

ZENEA AKADEMIA
LISZT MŰZÉUM

Nº 5. Elisabeth.

L Andante.

PIANO. *p* *pp* *lange Pause dolce* *una corda*

quieto

poco a poco rit.

Elisabeth (mild.) Lento.

smorz. *p*

poco rall.

poco rall.

dol.

Heer. *legato* *una corda* *poco marcato*

Ich denke rein der

1156

Stunden, da ich, Geliebter, ach in Won-nedir ver-bun - den des Le - bens

sempre dolcissimo

Ro - sen brach. Wenn

über je-nen Fer - nen dein Geist nun wohnt im Licht, bist

un poco cresc.

du, der aus den Ster - - - - - nen voll Trö -

stung zu mir spricht; voll Trö-stung zu mir spricht!

dim. (lang) p (immer sehr ruhig)

Doeh dir, mein Gott, dir dank ich tief be-

p

wegt für Glück und Schmerz an mir — und an den Mei-nen!

espressivo

Dir dan-ke ich für Glück und Schmerz an mir und an den

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

N *Un poco accelerando*

Mei-nen! Du wirst nun bald — ich

espressivo

fühl's: die Stun-de schlägt — dem Heiss-ge-lieb-ten

dolciss. *pp* *ad.*

mich ver - ei - nen; ja
 bald dem Heiss - ge - lieb - ten
 mich ver - ei - nen.
 Un poco
 poco rall. Leg' deine
 Hand auf mei - ner Kinder Haupt die süßen Kin - der,
 Hand auf mei - ner Kinder Haupt die süßen Kin - der,

cresc.
f
p
sf
dim.
dolce
più lento
sehr ruhig

ZENEAKADÉMIA
 SZÉCHÉNYI MÚZEUM

die man mir ge-raubt, die man mir geraubt.

Ist es ihr Glück, hab ich sie gern ent-

dim. dolce.

behrt, o ma-che du sie ihres Vaters werth;

poco rfz

dim. **P** o mache du sie ih-res Va-ters werth!

p *sempre una corda*

poco rall.

p
O Kindheitstraum! Er - inn - rung

trem.
pp
trem.

zeigt mir plötzlich längst vergessne Zeiten.

sempre pp
grazioso

sempre p
Aus gold - nem Ne - bel däm - mernd steigt mein

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

Va - terland mit duft - gen Wel -

ten.
Mein Un - gar - land mein Un - gar -

sempre p
un poco marcato

1156 *

dolce

land! Wie Sil - ber - schwä - ne ent - füh - ren

dim.

Wol - - - ken mich im Fröh - lings - wind,

und zei - gen mir der El - - - tern

Un poco animato.

Thrä - - ne, die Thrä - - ne

um ihr fer - - - nes Kind.

agitato e crescen

1136

R

tre corde

do

Un poco ritenuto. Im freien Vortrage.

Herr lass dei - nen Se - gen thau - - - en

auf mei - nes Va - - - ter - lan - - - des

a Tempo Andante moderato.

Au - - - en! Lass

leggeremente

dei - - - nen Se - - - - - gen

thau - - - en auf mei - nes -

Va - - - ter - lan - - - des Au - en,

auf meines Va - ter - lan - des Au - - - en lass

dei - nen Se - gen thau - en auf mei - nes Va - ter -

lan - - - des Au - - -

ZENKAI
LISZT
p
pp
f
f

1156

- en !

ped. *cresc.* *ped.* **Sempre Andante moderato.**

dim. al ppp sehr lang. *dolce*

dolce quieto *un poco espressivo*

egualmente **S**

tr.



CHOR.

SOPR. u. ALT. *sotto voce*
p Hier wohnt sie unterm Hütten-dache, die

TENOR. *sotto voce*
p Hier wohnt sie unterm Hütten-dache, die

BASS. *sotto voce*
p Hier wohnt sie unterm Hütten-dache, die

dolce
 Hei-li-ge das Glück der Armen, den Traurigen voll Trostesspra - che, die Kranken

dolce
 Hei-li-ge das Glück der Armen, den Traurigen voll Trostesspra - che, die Kranken

dolce
 Hei-li-ge das Glück der Armen, den Traurigen voll Trostesspra - che, die Kranken

dim. **T**
 pflegend voll Er - barmen, voll Er - bar - - men!

dim.
 pflegend voll Er - barmen, voll Er - bar - - men!

dim.
 pflegend voll Er - barmen, voll Er - bar - - men!

sempre piano

staccato

Un poco ritenuto.

SOPR. I.

Du hast mit Wein die Dürsten-den getränkt,

mit Brod die hungri'g Schmach - ten-den be-schenkt.

a tempo

p sempre

Un poco ritenuto.

SOPR. II.

Der nackten Armuth war ein

wärmend Kleid aus deinen Händen stets be - reit.

a tempo

ALT.

Die mü-den Wal - lernahmst du Heb - reich

sempre staccato

auf und wecktest Hoff - nung sei - nen Pil - ger -

lauf.

Un poco ritenuto.

SOPR. u. ALT.

Und wen ge - küsst des

sotto voce

Todes-engels Mund, den legtest fromm du in ge - weihten Grund,

V Elisabeth (bewegt.)

Nehmt hin, was ich noch übrig habe,

smorz. *sf*

den Mantel und dies letzte Brod!

sf *agitato e stringendo*



ZENAEKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

SOPR. *dolciss.*
E - li - sa - beth, E - li - sa - beth, du Hei - li - ge, das

ALT. *pp*
E - li - sa - beth, du Hei - li - ge, das

CHOR (äusserst ruhig.)

TENOR. *pp*
E - li - sa - beth, du Hei - li - ge, das

BASS. *pp*
E - li - sa - beth, du Hei - li - ge, das

rit. *dolce*

ad.

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

marcato

Red.

ZENEA KADÉMIA

LISZT MŰZEUM

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

marcato

Più ritenuto.

dolce

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

dolce

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

dolce

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

dolce

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

mf *dolce*

Più ritenuto.

p Sein Se - gen ist's

drum nimm uns auf in dein Ge-bet. Sein Se - gen ist's, der dich durch-

p Sein Se - gen ist's, der dich durch-

p Sein Segen ist's, der dich durch

p Sein Segen ist's, der dich durch-

Tempo I.

drum nimm mich, nimm mich auf

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns




ZENEAKADÉMIA

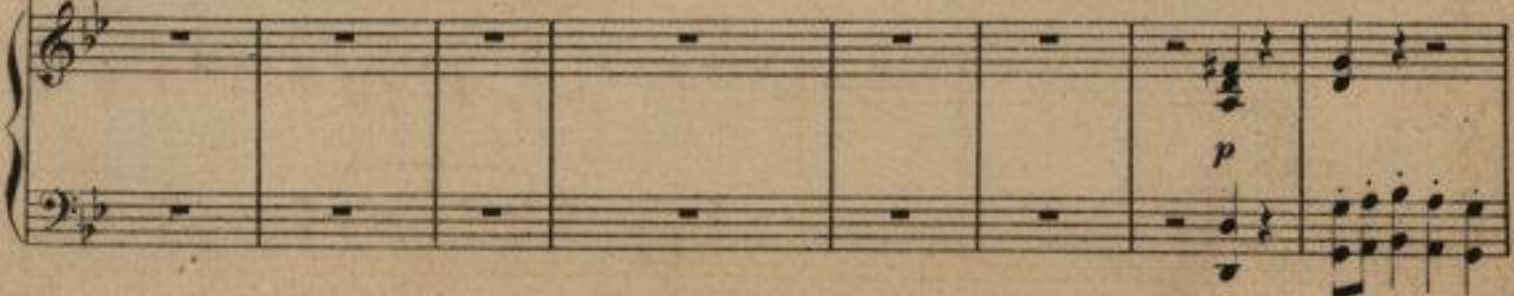
LISZT MÚZEUM

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.



staccato

riten. molto *Adagio.*

Sehr langsam.

Elisabeth.

Die Lüf-te schauern kühl und Dun-kei-heit legt sich um

pp

mei-ne Sinne!

pp una corda ppp

Das ist nicht Er-dennacht! Ein se-li-ges Ge-

pp

fühl durchströmt die Brust, als wär ich neu er-

pp

wacht. Die

dolciss. sempre una corda

Er - denbür - de weicht. es he - ben

weh'n - de Schwingen leicht mich hoch em - por, als soll - te

poco a poco cresc.

schon der sel' - ge Flug be - gin - nen zum ew' - gen

un poco accel.

Licht! HalbeinGlanz durchbricht der Wolken Thor!

una corda

Ich seh ver-klärt des

Freun - des Lichtge - stalt - Du rufst, Ge - liebter - ja, ich komme

bald!

Sehr langsam.

Sehr langsam.

Du hast ge - füh - ret mich zu En - de, o Herr, den mei - ne See - le

preist, in dei - ne Vater - hän - de be - fehl ich meinen Geist!

dim.

poco rit.

a tempo

rall.

rit.

poco rit.

rit.

pp

in Tempo*Andante moderato.*

Halber Frauenchor oder drei Solostimmen.

SOPR.

CHOR DER ENGEL.

ALT.

dolciss.

Der Schmerz ist



dolciss.

Der Schmerz ist aus, die Bande wei - chen, die Hül - le
aus, die Bande wei - chen, die Hül - le

*poco rit. pp**dolce*

bleibt in Er - den - ruh, die See - le steigt als Unsres - gleichen
bleibt in Er - den - ruh, die See - le steigt als Unsres - gleichen



ZENEAKADÉMIA

un - sterb - lich rei - - nem Lich - - te, rei - - nem
unsterb - lich rei - - nem Lich - - te zu, rei

dim.

Ein wenig bewegter.

Lich - zu Und al - le Thränen die ge - flossen,
- nem Lich - te zu Und al - le Thränen die ge - flossen,
Ein wenig bewegter.

sind Gnaden - tropfen, Himmels - thau, und Himmels - rosen sind ent - sprossen,

sind Gnaden - tropfen, Himmels - thau, und Himmels - rosen sind ent - sprossen,

ja Himmels - rosen sind ent - sprossen der qual - er - füll - ten Dor - nen -

ja Himmels - rosen sind ent - sprossen der qual - er - füll - ten Dor - nen -

Z Immer langsam und äusserst ruhig. ZENEAKADÉMIA

au. Der ganze Frauenchor. Der Schmerz ist aus, die Ban - de

au. Der Schmerz ist aus, die Ban - de

wei - - chen, die Hül - le bleibt in Er - den - ruh

wei - - chen, die Hül - le bleibt in Er - den - ruh

cre - - - - *scen* - - - - *do*

die See - le steigt als Uns-res - glei - chen un - sterblich

cre - - - - *scen* - - - - *do*

cre - - - - *scen* - - - - *do*

ff

rei - nem Lich - te zu.

f *dim.*

mp *LISZT MÜZEUM*

Und al - le Thrä - nen die ge - flos - sen, sind Gna - den -

p espress.

tro - pfen, Himmels - thau, und Himmels - ro - sen sind ent -

p

spros - sen, ja Him - mels - ro - sen sind ent - spros - sen der

qual - er - - füll - - ten Dor - nen - au

pp

pp *ppp*

perdendo

pp *ppp*

ZENEA AKADEMIA
1971 MUSEUM

Nº 6. Interludium.

PIANO.

Andante maestoso un poco mosso.

pesante

(Glockengeläut.)

*mf marcato**ped. 8^{va} bassa*

Quasi Allegro moderato.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with chords and single notes. Pedal points are marked with *Ped. below the bass staff.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves with chords and single notes. Pedal points are marked with *Ped. below the bass staff.

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble and bass staves with chords and single notes. Pedal points are marked with *Ped. below the bass staff.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves with chords and single notes. Pedal points are marked with *Ped. below the bass staff.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves with chords and single notes. The instruction *dolce con grazia* is written below the treble staff.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. Treble and bass staves with chords and single notes. The instruction *sempre legato* is written below the treble staff.



First system of musical notation, piano part, measures 1-4. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in measure 4. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

Second system of musical notation, piano part, measures 5-8. The music continues with dense, beamed passages. Pedaling instructions (*Ped.*) are placed under measures 5, 6, 7, and 8.

Third system of musical notation, piano part, measures 9-12. The texture remains dense. A dynamic marking of *p* (piano) appears in measure 12. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

Fourth system of musical notation, piano part, measures 13-16. The music continues with beamed passages. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

Fifth system of musical notation, piano part, measures 17-20. The music transitions to a new section. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in measure 20. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

Sixth system of musical notation, piano part, measures 21-24. The music continues with beamed passages. A dynamic marking of *p* (piano) appears in measure 22. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

Seventh system of musical notation, Trompeten part, measures 17-24. The key signature is three sharps. The music is marked *Marziale.* and *piano ma ben marcato*. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in measure 20. A pedaling instruction (*Ped.*) is at the end of the system.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with triplets of eighth notes, marked with '5 5 5' and a '5' above. The bass staff has a piano accompaniment starting with a rest, then a series of chords and eighth notes. A dynamic marking 'p' is present in the bass staff. The system concludes with a 'ten.' (ritardando) marking and another triplet of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff features a piano accompaniment with a dynamic marking 'p'. A 'cantando' (crescendo) marking is placed above the treble staff. The system ends with a fermata over a chord in the treble staff.

Third system of musical notation. The treble staff has a melody with a long slur. The bass staff has a piano accompaniment with a series of eighth notes. The system ends with a fermata over a chord in the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melody with a long slur. The bass staff has a piano accompaniment with a series of eighth notes. The system ends with a fermata over a chord in the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melody with a long slur. The bass staff has a piano accompaniment with a series of eighth notes. A dynamic marking 'un poco espressivo' is placed above the treble staff. The system ends with a fermata over a chord in the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melody with a long slur. The bass staff has a piano accompaniment with a series of eighth notes. The system ends with a fermata over a chord in the treble staff.

poco ritenuto pp più ritenuto smorz.

dolce con grazia
sempre dolce e legato

poco a poco cresc.
legato

poco a poco cresc.
legato

poco a poco cresc.
legato

poco a poco cresc.
legato

8 *tremolo* *p* *marcato* *2 cresc.*

8 *Un poco* *f* *ped.*

stringendo il Tempo 8 *sf* *sf* *ff* *ped.*

8 *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

8 *sf* *sempre ff* *ped.* *ped.* *ped.*

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with complex chords and arpeggios. Pedal points are marked with asterisks and "Ped." below the bass staff.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves with complex chords and arpeggios. Pedal points are marked with asterisks and "Ped." below the bass staff.

Third system of musical notation, measures 9-12. The bass staff has markings "ff", "stringendo", and "tremolando". A watermark "ZENEA KADEMIA LISZT MŰZEUM" is visible across the system. The instruction "Pedal jeden Takt." is at the end.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves with complex chords and arpeggios.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves with complex chords and arpeggios.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. Treble and bass staves with complex chords and arpeggios. Pedal points are marked with asterisks and "Ped." below the bass staff.

8

ff appassionato

sempre marcatisimo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. jeden Takt

Ped. * Ped. *

sempre ff

Ped. * Ped. * Pedal jeden Takt.

8

sempre marcatisimo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Pedal jeden Takt.

1156

8
tremolando*Andante.**mezzo piano**un poco marcato**simile*

Langsam.

Der Kaiser Friedrich II.

Aa

Ver -

p sostenuto

f

The first system of the musical score. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Langsam.' (Slow). The system begins with a section marked 'Aa'. The piano part starts with a 'p' (piano) dynamic and a 'sostenuto' marking, followed by a 'f' (forte) section. The vocal line has a few notes at the end of the system.

Largo.

ei - nigt seh ich um den Thron zu gleicher Zeit des Reichs Va - sal - len

f

ff

ten.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

The second system of the musical score. The tempo is marked 'Largo.' (Large). The vocal line continues with the lyrics 'ei - nigt seh ich um den Thron zu gleicher Zeit des Reichs Va - sal - len'. The piano accompaniment features a 'f' (forte) dynamic and a 'ff' (fortissimo) section. The system ends with a 'ten.' (tenuto) marking. A watermark for 'ZENEAKADÉMIA LISZT MŰZEUM' is visible in the center.

mit Preis - ge - sang und ho - her Lie - der Ton

ten.

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'mit Preis - ge - sang und ho - her Lie - der Ton'. The piano accompaniment continues with a 'ten.' (tenuto) marking.

Bb

zur Gruft der Hei - li - gen zu wal - len.

Bewegter.

mf

The fourth system of the musical score. The tempo is marked 'Bewegter.' (More moving). The key signature changes to one flat (B-flat). The vocal line continues with the lyrics 'zur Gruft der Hei - li - gen zu wal - len.'. The piano accompaniment starts with a 'mf' (mezzo-forte) dynamic. The system is marked with a 'Bb' (B-flat) key signature change.

f
Die Räu - ber ih-rer Ha-be sind ver - fal-len des Him - mels

Strä-fe und des Rei - ches Acht,

mp *Un poco meno Moderato.*
in - des-sen sie nach ih - rer Lei - den Nacht

espress. *p sotto voce* *dolce*
Für-bit-te - rin uns ward, Für-bit-te - rin uns ward im ew-gen

p *pp*
Lich - te. Dort fin-det sie den

Gat - ten, der so jung, des heil'gen Lan - des Käm - pfer,

p *sempre pp*

ward er - schla - gen. *rit.* **C**

So kommt, lasst uns zur letzten Hul - digung E - li - sa -

beth zu Gra - be tra - - gen.

f

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



SOPRAN. *mp*
Mit Trau-er - kränzen kom-men

ALT. *mp*
Mit Trau-er - kränzen kom-men

TENOR. *pp*
Mit Trau-er - kränzen kom - men und

BASS. *pp*
Mit Trau-er - kränzen kom - men und

sempre marcato e un poco espressivo



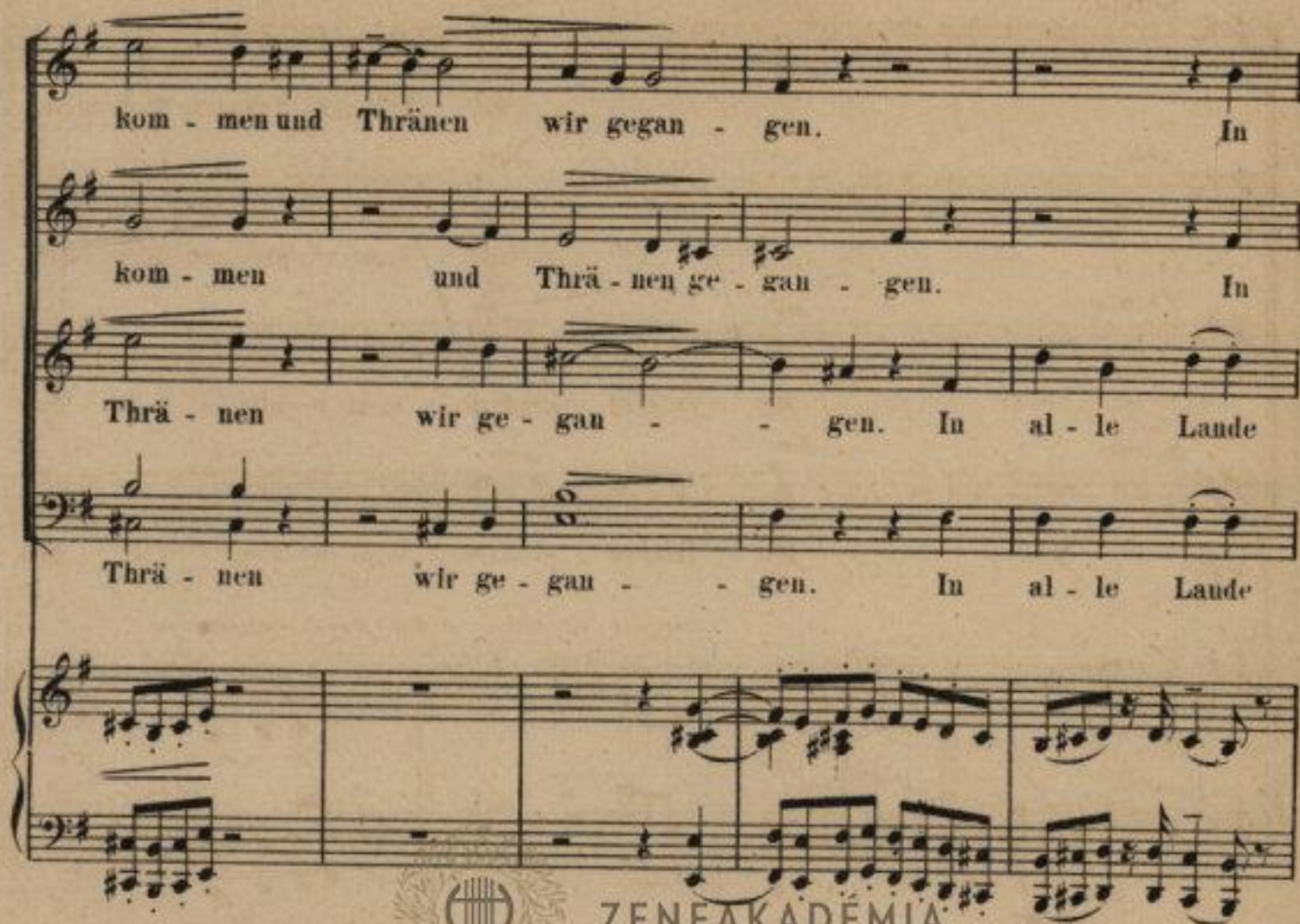
und Thränen wir ge - gan-gen, mit Trauer - kränzen

und Thränen wir ge - gan-gen, mit Trauer - kränzen

Thränen wir ge - gan - gen, mit Trau-er - kränzen kom - men und

Thränen wir ge - gan - gen, mit Trau-er - kränzen kom - men und

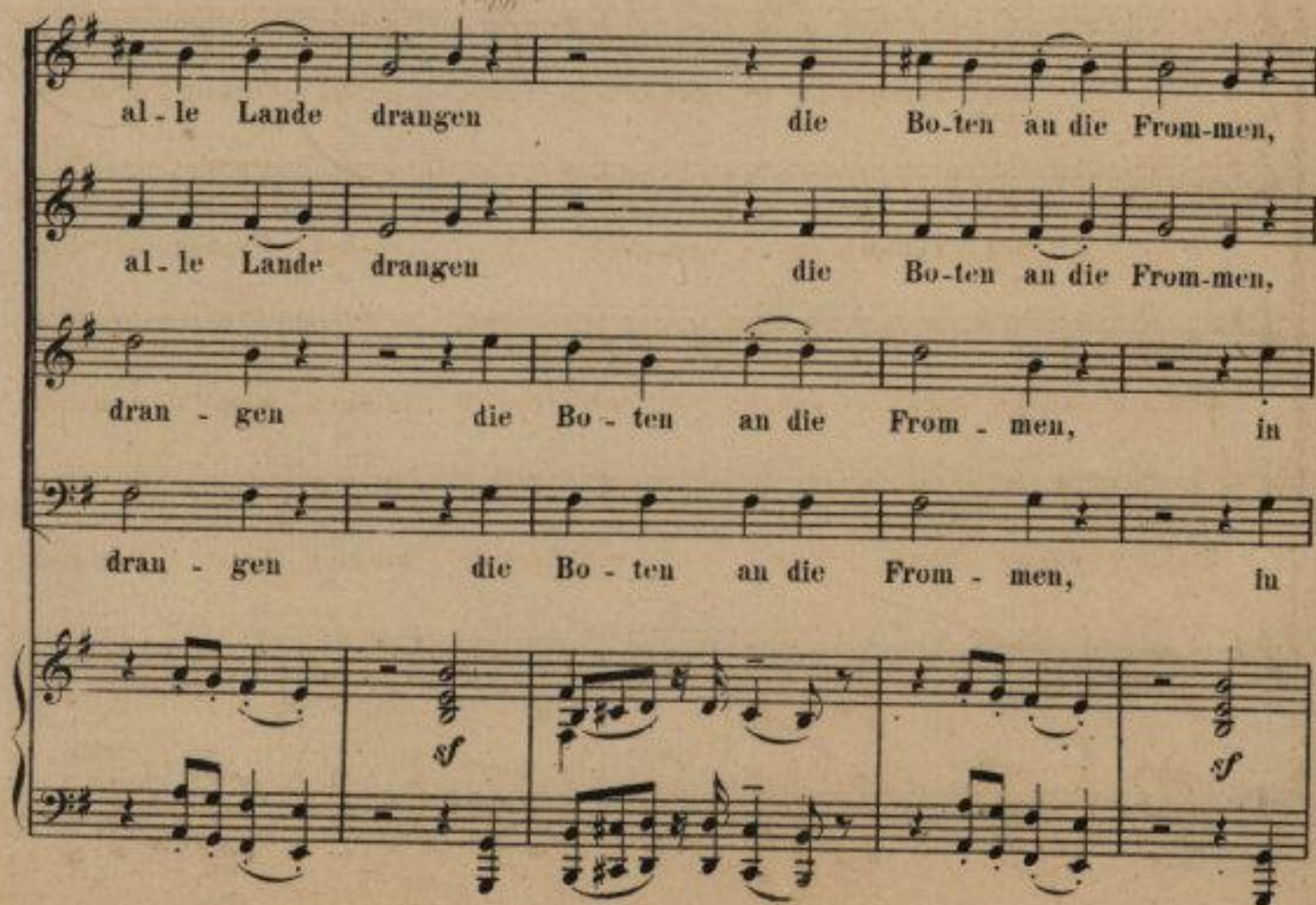




kom - men und Thränen wir gegang - en. In
 kom - men und Thrä - nen ge - gang - en. In
 Thrä - nen wir ge - gang - en. In al - le Lande
 Thrä - nen wir ge - gang - en. In al - le Lande



ZENEAKADÉMIA
 LISZT MŰZÉUM



al - le Lande drangen die Boten an die From - men,
 al - le Lande drangen die Boten an die From - men,
 dran - gen die Bo - ten an die From - men, in
 dran - gen die Bo - ten an die From - men, in

in al - le Lande dran - gen die Boten an die From -

in al - le Lande dran - gen die Boten an die From -

al - le Lande dran - gen die Bo - ten an die From -

al - le Lande dran - gen die Bo - ten an die From -



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -



beth, ——— E - - li - sa - beth, ——— die Heil' - -
 beth, ——— E - - li - sa - beth, ——— die Heil' - -
 beth, ——— E - - li - sa - beth, ——— die Heil' - -
 beth, ——— E - - li - sa - beth, ——— die Heil' - -




 ZENEAKADEMIA
 LISZT MÚZEUM

Ee



ge!
 ge!
 ge!
 ge!



p dolce
O sei die Schütze-rin — uns Al - len, die wir in

p dolce
O sei — die Schütze - rin uns Al - len, die wir —

p dolce
O sei die Schütze-rin — uns Al - len, die wir in

p dolce
O sei die Schütze-rin — uns Al - len, die wir in

p

p *se* *die*
Leid und Trüb - sal wal - len! o sei die Schütze-rin uns

p
in Leid und Trübsal wal - len! o sei die Schütze-rin uns

p
Leid und Trüb - sal wal - len! o sei die Schü - tze -

p
Leid und Trüb - sal wal - len! o sei die Schütze -

p

die wir in

Al - len, die wir in Leid und Trüb - sal

Al - len, die wir in Leid und Trüb - sal

rin uns Al - len, die wir in Leid und Trüb - sal

rin uns Al - len, die wir in Leid und Trüb - sal

dim. *poco a poco accelerando ma non troppo*

wal - len.

dim. wal - len.

dim. wal - len.

wal - len.

mf staccato e un poco marcato

TENORI. *p* Der du im heil'-gen Lan - de ver -

CHOR der KRIEGER. *p* Der du im heil'-gen Lan - de ver -

BASSI. *p* Der du im heil'-gen Lan - de ver -

strömt dein Hel-den - le - ben, *p* siehst sie nun

strömt dein Hel-den - ben, *p* siehst sie nun

Allegro moderato.

auf - wärts schwe - ben, *mf* er

auf - wärts schwe - ben, *mf* er

Allegro moderato.

mezzo forte

mf
löst vom Er - den - ban - de. O
mf
löst vom Er - den - ban - de. O

wol - le seg - nend uns ge - lei - - ten, dass
wol - le seg - nend uns ge - lei - - ten, dass

crescendo

cresc.
wir das fer - ne Ziel er - strei - - ten.
cresc.
wir das fer - ne Ziel er - strei - - ten.

Fr
f

KIRCHENCHOR.

SOPRAN.



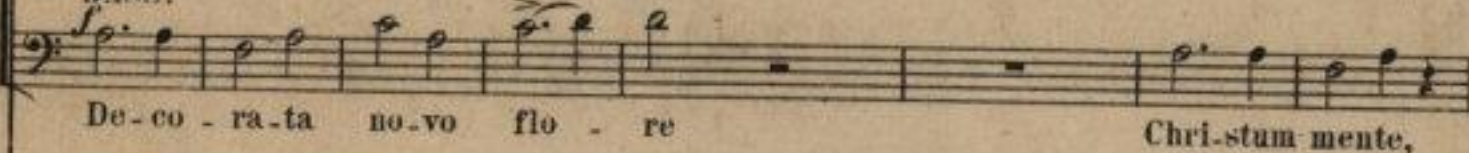
ALT.



TENOR.

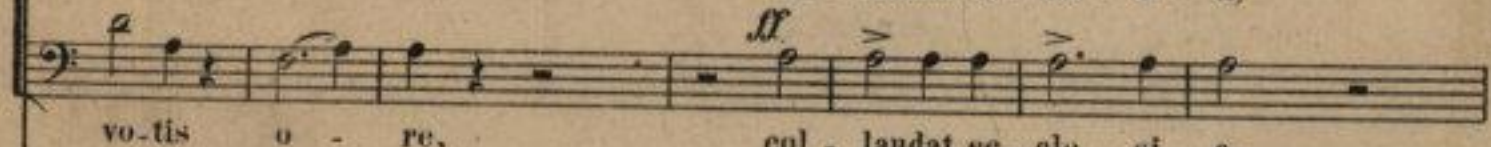
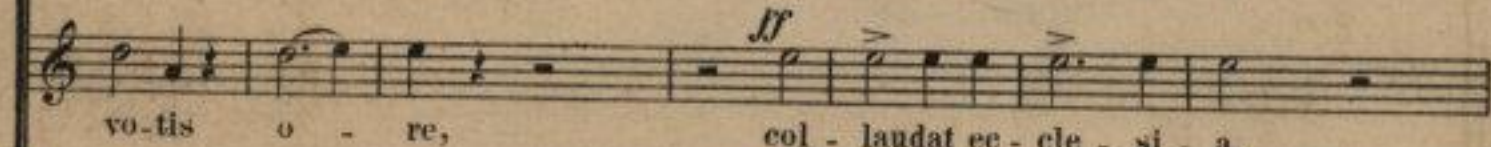
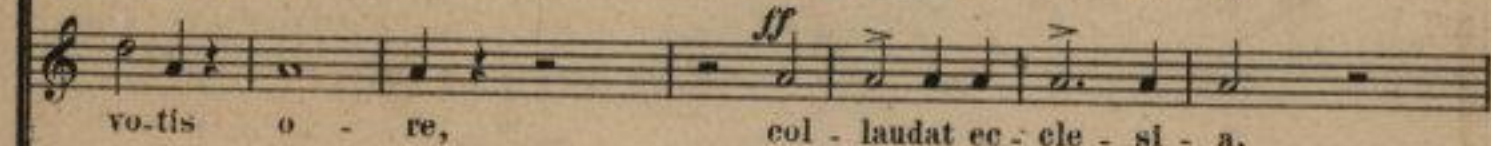
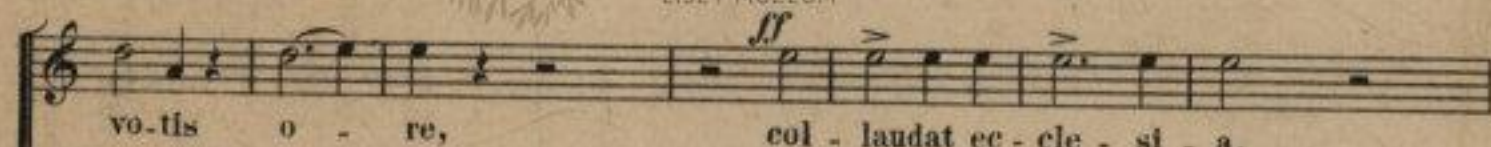


BASS.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM



Gg

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

ff

s

Ungarische Bischöfe.

No - va no - bis lux il - lu - xit,

ff

no - va stel - la quam pro - du -

ff

xit no - bi - lis Un - ga - ri - a.

ff No - bi - lis Un - ga - ri - a! *ff* No - bi -

ff No - bi - lis Un - ga - ri - a! *ff* No - bi -

ff No - bi - lis Un - ga - ri - a! *ff* No - bi -

ff No - bi - lis Un - ga - ri - a! *ff* No - bi -



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZÉUM

Un poco stringendo il Tempo ma sempre maest.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

Un poco stringendo il Tempo ma sempre maest.

Deutsche Bischöfe.

ff
Lae - ta stu - pet Thu -

tremol.

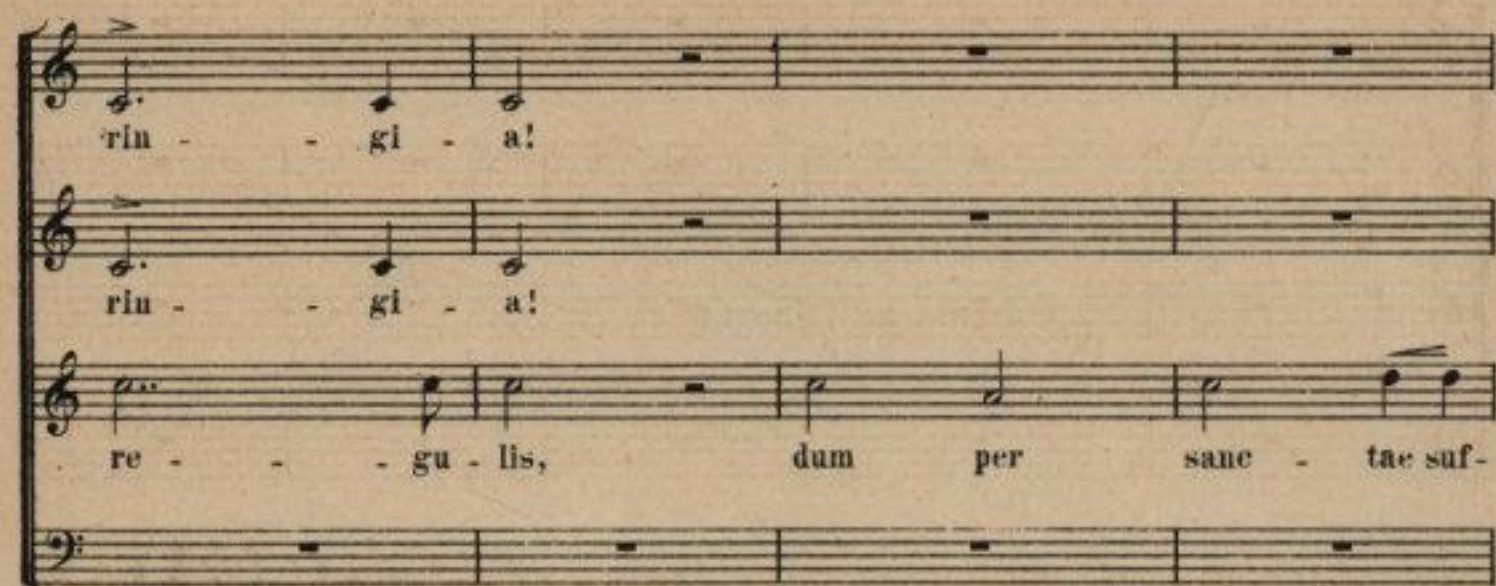
ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZSÉUM

ff
Lae - ta stu - pet Thu -

ff
Lae - ta stu - pet Thu -

rin - gi - a frac - tis na - tu - rae



rin - - gi - a!

rin - - gi - a!

re - - - gu - lis, dum per sanc - tae suf -




ZENEAKADÉMIA

TISZT. MŰZSEJ



Lae - ta stu - - - pet Thu - rin - - gi -

Lae - ta stu - - - pet Thu - rin - - gi -

fra - - gi - a mi - ran - da fi - unt sae - - cu -



a!
a!
lis!

Lo stesso tempo.

ff

Un poco rall.

Tu pro no - bis ma - ter pi - a . . ro - ga re - gem om - ni -
 Fle - he für uns from - me Mut - ter, al - ler Men - schen Kö - nig
 Tu pro no - bis ma - ter pi - a ro - ga re - gem om - ni -
 Fle - he für uns from - me Mut - ter, al - ler Men - schen Kö - nig

Un poco rall.

ff

um, ro-ga re - gem om - ni - um.

an, al - ler Men - schen Kö - nig an.

um, ro-ga re - gem om - ni - um.

an, al - ler Men - schen Kö - nig an.

Un poco animato.
mezzo piano

Tu pro no-bis ma-ter pi-a ro-ga re-gum

Fle-he für uns, fromme Mut-ter al-ler Menschen

Tu pro no-bis ma-ter pi-a ro-ga re-gum

Fle-he für uns, fromme Mut-ter al-ler Menschen

Un poco animato.

mezzo piano

cresc.

om-ni - um ut post hoc ex - i - li - um, no - bis

cresc.

Rö - nig an, dass nach die - ser Er - den - bahn wah - re

cresc.

om-ni - um ut post hoc ex - i - li - um, no - bis

cresc.

Rö - nig an, dass nach die - ser Er - den - bahn wah - re

cresc.




ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

det ve - ra gau - di - a! Ta ma - ter

p

Freud' er uns ver - leih! Fleh', from-me

p

det ve - ra gau - di - a! Ta ma - ter

p

Freud' er uns ver - leih! Fleh', from-me

p



pi - a ro - ga re - gem om - ni - um, ut post hoc ex - *cresc.*
 Mut - ter, al - ler Menschen Kö - nig an, dass nach die - ser *cresc.*
 pi - a ro - ga re - gem om - ni - um, ut post hoc ex *cresc.*
 Mut - ter, al - ler Menschen Kö - nig an, dass nach die - ser *cresc.*

cresc. *cresc.*



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

i - li - um, no - bis det ve - ra gau - di - *f*
 Er - den - bahn wah - re Freud', er uns ver - *f*
 i - li - um, no - bis det ve - ra gau - di - *f*
 Er - den - bahn wah - re Freud', er uns ver - *f*

cresc.

a, no - bis det ve - ra gau - di -

leih, wah - re Freud' er uns ver -

a, no - bis det ve - ra gau - di -

leih, wah - re Freud' er uns ver -

cresc.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

Andante.

I

a! No - bis det

leih! Wah - re

a! No - bis det

leih! Wah - re

f

f

Andante.

Andante moderato.

ve - ra gau - di - a!

Freud' er uns — ver - leih!

ve - ra gau - di - a!

Freud' er uns — ver - leih!

Andante moderato.

p

marcato



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

f A - - - - - men. A - -

f A - - - - - men. A - -

f A - - - - - men. A - -

f A - - - - - men. A - -

cresc.

men, A - men,

men, A - men,

men, A - men,

men, A - men,

A - men!

A - men!

A - men!

A - men!



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



ZENEAKADÉMIA

1857-2021